



---

## **Финансовые ресурсы и механизмы помощи - выполнение решений FCTC/COP1(13) и FCTC/COP2(10) Конференции Сторон**

1. В Статье 26 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака признается важная роль, которую играют финансовые ресурсы в достижении цели Конвенции. Кроме того, в преамбуле к этому договору Стороны заявляют, что принимают во внимание социальные и экономические трудности, которые могут вызвать в среднесрочной и долгосрочной перспективе всесторонние программы борьбы против табака в некоторых развивающихся странах и странах с переходной экономикой и признают потребность таких стран в технической и финансовой помощи в контексте разработанных на национальном уровне стратегий устойчивого развития. Конвенция содержит призыв к Сторонам и другим субъектам, обладающим возможностью оказывать такую помощь, делать это в рамках предусмотренных Договором мероприятий.

2. В решении FCTC/COP1(13) Конференция Сторон на своей первой сессии подтвердила этот принцип оказания помощи, призвав Стороны, являющиеся развитыми странами, оказывать техническую и финансовую помощь Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой в соответствии с их обязательствами, вытекающими из Конвенции. Вторая сессия Конференции Сторон в решении FCTC/COP2(10) настоятельно призвала Стороны-доноры вносить добровольные внебюджетные взносы и предложила секретариату Конвенции активно добиваться внесения внебюджетных взносов Сторонами и другими международными донорами конкретно в целях оказания помощи нуждающимся для проведения оценок потребностей и разработки предложений по проектам и программам для получения финансовой помощи из всех имеющихся источников финансирования.

3. Бюджет на финансовый период 2008-2009гг., принятый Конференцией Сторон на ее второй сессии<sup>1</sup>, содержит первоначальные ассигнования для развертывания технической помощи в рамках договора на двухгодичный период 2008-2009 гг. Таким образом, в настоящем докладе получила отражение работа, проделанная в этой области за первые девять месяцев 2008 г., работа, которая будет продолжена после третьей сессии Конференции Сторон. Поэтому полный доклад будет представлен Конференции Сторон на ее четвертой сессии.

4. Сразу после второй сессии Конференции Сторон деятельность по достижению других ограниченных по времени приоритетов, а именно приоритетов, относящихся к переговорам по проектам руководящих принципов и протокола, означала, что работа Секретариата Конвенции в поддержку осуществления двух соответствующих решений началась лишь в начале 2008 г. и что Секретариат создал соответствующий потенциал и инструменты в первой половине 2008 года. Благодаря этим усилиям темпы оказания помощи в последние месяцы ускорились и создана платформа для достижения существенного прогресса после третьей сессии Конференции Сторон.

5. Работа велась в нижеуказанных областях.

#### **База данных об имеющихся ресурсах**

6. Временный секретариат провел исследование с целью анализа существующих и потенциальных источников и механизмов оказания помощи и представил доклад первой сессии Конференции Сторон<sup>2</sup>. Секретариат Конвенции рассмотрел потенциальные источники оказания помощи, приведенные в этом докладе, отразив его содержание в базе данных, в которой отражена вся сфера применения Конвенции. Секретариат Конвенции разработал также инструмент в поддержку выявления не только учреждений, представляющих собой потенциальные источники помощи, но также конкретной области борьбы против табака, в которой подобные учреждения могли бы вступить в партнерства. Был разработан дополнительный инструмент в помощь Сторонам в проведении оперативной оценки недостающих ресурсов и проистекающих из этого потребностей с целью осуществления Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака. База данных и другие инструменты станут важным элементом усилий по оказанию помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой. Первоначальные варианты этих инструментов использовались в ходе региональных семинаров, предшествовавших третьей сессии Конференции Сторон; заключительные варианты, в том числе обновленная база данных, будут представлены на третьей сессии.

#### **Анализ потребностей, ресурсов и помощи в докладах Сторон**

7. На сегодняшний день Секретариат Конвенции получил и проанализировал более 80 докладов Сторон об осуществлении с целью оценки характера и степени разрывов

---

<sup>1</sup> Решение FCTC/COP2(11).

<sup>2</sup> Документ FCTC/COP/1/4.

между потребностями Сторон и выделенными им ресурсами и задействованной ими помощью.

8. Как следует из анализа, многие Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой еще не провели оценки своих потребностей в связи с их вытекающими из договора обязательствами. В отсутствие оценки потребностей выявление пробелов в ресурсах и конкретных задач в области оказания помощи остается проблемой. Однако большинство затрагиваемых сторон назвали нехватку средств и недостаточный технический потенциал серьезными проблемами в осуществлении договора.

9. Половина Сторон сообщили о получении помощи и большинство из них привели подробности об этой помощи. Двадцать восемь Сторон сообщили о получении помощи от ВОЗ в штаб-квартире или регионах. К числу других источников помощи, указанных различными странами, относятся Инициатива по научным исследованиям в области международной борьбы против табака в Канаде, Агентство по развитию международного сотрудничества Швеции и Центр борьбы с болезнями в США (который упоминался главным образом в связи с поддержкой эпиднадзора). Согласно сообщениям, несколько региональных межправительственных и неправительственных организаций, а также филантропические организации внесли вклад в оказание значительному числу Сторон помощи в осуществлении договора.

10. Анализ докладов Сторон, являющихся потенциальными донорами, показывает, что 31 Страна сообщили об оказании помощи другим странам; однако лишь 16 таких Сторон представили подробности о такой помощи. Как правило, помощь оказывалась соседям или странам того же субрегиона. Например, Новая Зеландия сообщила об оказании помощи шести островным государствам Тихого океана, а Бразилия сообщила о том, что предложила помощь странам Латинской Америки. Однако география помощи, оказанной несколькими странами была более широкой. Норвегия, например, сообщила об оказании помощи в укреплении потенциала в связи с осуществлением Конвенции в юго-восточной Европе, а Канада сообщила об оказании поддержки по каналу Международной программы грантов в области охраны здоровья и Международной инициативы по борьбе против табака.

11. Тем не менее, в докладах Сторон отражены потребности в помощи, которые значительно превосходят выделяемые ресурсы. В результате образовался существенный разрыв, что сказывается на осуществлении Конвенции. Ожидается, что это положение улучшится, когда Стороны расширят взаимную помощь и мобилизацию ресурсов, чтобы исполнить свои обязательства по договору. Поэтому в будущих докладах должен получить отражение более значительный прогресс в этой области.

### **Региональные и субрегиональные семинары**

12. В сотрудничестве с региональными бюро ВОЗ и соответствующими принимающими их правительствами Секретариат Конвенции выступил в роли организатора трех семинаров по осуществлению Конвенции. Двенадцатого-пятнадцатого августа 2008 г. в Кингстоне состоялся первый семинар, в котором

участвовали 12 стран Северной Америки и Карибского региона<sup>1</sup>; 20-22 августа 2008 г. в Маниле прошел второй семинар, на котором присутствовали 25 Сторон из Региона Западной части Тихого океана ВОЗ<sup>2</sup> и 9-12 сентября 2008 г. в Лиме состоялось третье совещание с участием 17 стран Латинской Америки<sup>3</sup>. Семинар для Сторон из Африканского региона ВОЗ будет организован 16-18 октября 2008 г. в Женеве непосредственно перед второй сессией Межправительственного органа по переговорам в отношении протокола о незаконной торговле табачными изделиями, и большинство этих Сторон зарегистрировались для участия в нем. Семинары для других регионов запланированы на 2009 год.

13. Эти региональные семинары охватывают несколько областей, в том числе обмен информацией об истории, цели и рабочих механизмах Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, а также об инструментах Конвенции и процессе их разработки. На семинарах также рассматривалась повестка дня второй сессии Межправительственного органа по переговорам о незаконной торговле табачными изделиями и подготовка к третьей сессии Конференции Сторон с тем, чтобы оказать поддержку правительствам в их подготовке и участии. Участникам также была предоставлена обновленная информация о системе представления отчетности в рамках Конвенции, особенно о пересмотренном инструменте для сбора данных, а также об уроках, вынесенных Сторонами в процессе представления отчетности и о поддержке, которую Секретариат Конвенции может оказать в процессе представления отчетности. Стороны также были ознакомлены с потенциальными источниками и механизмами поддержки и получили информацию о поддержании связи с Секретариатом, в соответствии с решениями Конференции Сторон, чтобы обращаться за такой помощью.

### **Двусторонние обзоры со Сторонами**

14. Помимо официальных региональных совещаний, важным элементом вышеупомянутых семинаров являлись двусторонние обзоры с делегациями Сторон. Эти обзоры были направлены на выявление специфических для стран опыта, потребностей и задач и на определение потенциальных возможностей для оказания Сторонам помощи в осуществлении Конвенции и необходимых механизмов для этого.

15. На сегодняшний день эти двусторонние обзоры были проведены в ходе трех семинаров с делегациями 50 Сторон. Стороны поделились сведениями о стоящих перед ними проблемах в осуществлении Конвенции, и были определены возможные приоритеты в области оказания первоначальной поддержки. Эти обсуждения также были призваны выявить те Стороны, которым будет оказана поддержка в оценке

---

<sup>1</sup> Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Гренада, Гайана, Гаити, Ямайка, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Суринам и Тринидад и Тобаго.

<sup>2</sup> Австралия, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Китай, Острова Кука, Фиджи, Япония, Кирибати, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Науру, Новая Зеландия, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Филиппины, Республика Корея, Самоа, Сингапур, Тонга, Тувалу, Вануату и Вьетнам.

<sup>3</sup> Аргентина, Боливия, Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Уругвай и Венесуэла.

потребностей и в разработке предложений по проектам после третьей сессии Конференции Сторон.

16. К числу основных проблем, поднятых Сторонами в ходе двусторонних обсуждений, относятся трудности с разработкой и принятием законов и правил во исполнение различных положений договора. В таких странах, как Сингапур, существует всестороннее законодательство о борьбе против табака, тогда как другие страны принимают законы постепенно в зависимости от сложившейся национальной ситуации. Например, на Ямайке существуют стандарты на упаковку и маркировку, а Гватемала предложила проект закона о свободных от табачного дыма общественных местах, в котором приводятся санкции для использования в ходе мер борьбы против табака.

17. В том, что оценка потребностей, как правило, не являлась всесторонней, также усматривалось препятствие для эффективного планирования осуществления, а недостаточный технический потенциал способствует, как считается, затягиванию завершения работы по оценке потребностей. Недостаточное финансирование инициатив по борьбе против табака в странах задерживает, по сообщениям, расширение мероприятий по реализации. Недостаточная поддержка со стороны других государственных ведомств также способствует недостаточному финансированию и проистекающему из этого медленному расширению.

18. В числе потенциальных препятствий для осуществления Конвенции было также названо отрицательное воздействие табачной промышленности, а также трансграничные проблемы, связанные с более слабым регулированием в соседних государствах, не являющихся Сторонами Конвенции.

19. Из числа Сторон, с которыми Секретариат Конвенции провел двусторонние обзоры в ходе трех указанных семинаров, восемь, как считается, нуждаются в незамедлительной поддержке, чтобы достичь конкретных приоритетных целей, поставленных ими на национальном уровне. Сотрудничество с Секретариатом Конвенции в этой связи уже началось. Еще 10 Сторон готовы для получения поддержки в проведении оценки потребностей, а затем в разработке предложений по осуществлению на основе конкретных страновых приоритетов в первой половине 2009 года. Для этой деятельности потребуются существенные ресурсы, особенно после охвата двусторонними обзорами других регионов. В целом, в двусторонние обзоры оказания конкретной страновой помощи, проведенные перед третьей сессией Конференции Сторон (включая обзоры, намеченные на октябрь 2008 г. с участием Сторон из Африканского региона ВОЗ), были вовлечены более 70 сторон, представляющие почти 75% процентов Сторон, являющихся странами с низким и средне-низким уровнями доходов.

#### **Повышение информированности потенциальных доноров**

20. Секретариат Конвенции также провел обсуждения с несколькими потенциальными донорами, чтобы повысить информированность о необходимости оказания помощи Сторонам и изучает возможности создания партнерств для

осуществления этой деятельности. В числе этих потенциальных доноров входят: Стороны Конвенции; международные, региональные и субрегиональные организации и другие партнеры в сфере развития. Особое внимание уделяется включению осуществления Конвенции в существующие планы и программы в области развития. Однако работа в этой области только начинается, и многое предстоит сделать в 2009 году.

21. В решении FCTC/COP2(10) вторая сессия Конференции Сторон настоятельно призвала Стороны-доноры вносить добровольные внебюджетные взносы конкретно на деятельность на страновом уровне, в том числе на проведение оценок потребностей и разработку предложений по проектам и программам об оказании финансовой помощи. Предоставление этих средств потенциально может улучшить прогресс в осуществлении Конвенции, однако все еще используется недостаточно.

### **Сотрудничество "Юг-Юг"**

22. В решении FCTC/COP1(13) Конференция Сторон предложила Секретариату Конвенции содействовать развитию сотрудничества "Юг-Юг", как имеющего значение для осуществления Конвенции. Секретариат Конвенции содействует утверждению этого принципа с помощью описанных ниже механизмов.

- Региональные семинары открывают возможность для Сторон из одного и того же региона обменяться опытом и информацией об их прогрессе и наилучшей практике. Они также способствуют созданию сетей с участием лиц, участвующих в осуществлении договора, особенно в силу того, что подобные кадры время от времени меняются. Три уже проведенных семинара, охватившие более половины Сторон, являющихся странами с низким и средне-низким уровнями доходов, продемонстрировали значительный потенциал в этой области.
- Благодаря изданию Секретариатом Конвенции докладов Сторон они имеют возможность обмениваться своими знаниями и информацией о прогрессе, опираясь на сильные стороны друг друга в реализации Конвенции. Доклады представляют собой мощную базу данных о том, что на практике дает отдачу на глобальном, а также региональном и субрегиональном уровнях, содействуя, таким образом, созданию условий для совершенствования регулирования и реализации.
- Важное значение также имеет вынесение в центр обсуждений политики вопросов, имеющих особую актуальность для стран Юга, например, изучение экономически жизнеспособных альтернатив выращиванию табака, и стимулирование политического диалога, основанного на работе исследовательской группы по экономически устойчивым альтернативам выращиванию табака. Большинство Сторон, участвовавших на двух совещаниях исследовательской группы в Бразилии (2007 г.) и Мексике (2008 г.), составили развивающиеся страны, и этот диалог открыл еще одну

возможность для стран Юга поделиться информацией, проблемами и возможными решениями.

- Содействие проведению региональных межправительственных совещаний на Юге открывает возможности для обмена техническими знаниями. Например, в ходе недавнего семинара для стран Латинской Америки Бразилия предоставила информацию о проводимой ее правительством политике оказания поддержки странам с низким уровнем ресурсов в доступе к технической помощи, предложив таким странам воспользоваться этой возможностью. Подобным же образом, в ходе семинара в Регионе Западной части Тихого океана ВОЗ Сингапур предложил поделиться своими техническими знаниями в рамках региона.

### **Выводы**

23. Рамочная конвенция ВОЗ о борьбе против табака и решения Конференции Сторон ясно указывают на необходимость оказания финансовой и технической поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой для того, чтобы они могли эффективно исполнять свои договорные обязательства. Положения, о которых идет речь, не используются в полном объеме; тем не менее, они сохраняют потенциальную способность внести существенный вклад в эффективное осуществление Конвенции.

24. Секретариат Конвенции уделяет приоритетное внимание реализации положений договора и решений Конференции Сторон относительно финансовых ресурсов и механизмов оказания помощи. Эти подходы включают, но не ограничиваются:

- Содействие региональным и субрегиональным совещаниям и диалогу, которые позволяют Сторонам делиться и обмениваться информацией в поддержку расширения масштабов деятельности по реализации
- Проведение двусторонних обзоров с участием Сторон для оценки конкретных страновых потребностей и возможностей и планирование оказания помощи и/или мобилизации ресурсов, а также подготовку планов оказания помощи для конкретных стран на основе таких обзоров и других источников, включая политику, потребности и приоритеты, кратко изложенные в докладах Сторон о реализации
- Оказание Сторонам поддержки в оценке их потребностей и в подготовке предложений по проектам и программам с целью исполнения их обязательств и в представлении предложений соответствующим донорам и источникам средств на цели развития для получения финансирования и помощи.
- Анализ докладов Сторон и обеспечение доступа как к докладам, так и к анализу, чтобы Стороны могли воспользоваться опытом и прогрессом других, а также доступом к источнику наилучшей практики для учета в процессе планирования реализации.

- Создание базы данных о международно-доступных ресурсах и использование ее в качестве инструмента оказания поддержки странам с низким уровнем ресурсов с тем, чтобы они могли получить к этим ресурсам доступ исходя из их национальных приоритетов.
- Повышение информированности донорского сообщества относительно сферы действия договора и путей содействия его эффективной реализации.

25. Большинство упомянутых выше механизмов уже внедрены и развернуты; некоторые из них, например база данных об имеющихся ресурсах и результатах двусторонних обзоров, придают импульс и закладывают основу для расширения работы в этой области сразу после третьей сессии Конференции Сторон.

26. В докладах Сторон об осуществлении приводятся удачные примеры оказания Сторонами и получения ими помощи. Однако, по-видимому, они пока не отражают в достаточной мере дух и сферу действия Конвенции относительно взаимной помощи и общих глобальных усилий, направленных на борьбу против табачной эпидемии.

27. Несколько источников и механизмов помощи, указанных в Конвенции и решениях Конференции Сторон, по-прежнему в значительной мере недоиспользуются. Это особенно справедливо в отношении оказания двусторонней технической поддержки, включения осуществления договора в стратегии устойчивого развития и использования представленности Сторон в других международных организациях и финансовых учреждениях и учреждениях в области развития в целях стимулирования оказания помощи странам с низким уровнем ресурсов.

28. Из высоких ожиданий, уже выражаемых Сторонами, следует, что потребуются значительные ресурсы для реализации положений договора и решений Конференции Сторон о финансовых ресурсах и механизмах оказания помощи для претворения в жизнь Конвенции.

## **ДЕЙСТВИЕ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

29. Конференции Сторон предлагается принять к сведению настоящий доклад и сформулировать дальнейшие рекомендации. Конференция также, возможно, пожелает принять к сведению выводы, содержащиеся в настоящем докладе.

= = =